**Z000142**

**Obchodné meno:** HOCHTIEF Construction Slovakia s. r. o.
**so sídlom:** Miletičova 23, 821 09 Bratislava, Slovensko
**IČO:** 44 298 170
**zverejňuje neúplnú:** Riadnu individuálnu účtovnú závierku
**za obdobie:** 1. 1. 2012 - 31. 12. 2012
**v:** celých €

## SÚVAHA

| Označenie a | STRANA AKTÍV b | Číslo riadku c | Bežné účtovné obdobie | | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1 Brutto - časť 1 | Korekcia - časť 2 | Netto 2 | Netto 3 |
| | SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061 | 001 | 1643226 | 15266 | 1627960 | 960265 |
| A. | Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021 | 002 | 23641 | 15266 | 8375 | 14285 |
| A.I. | Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010) | 003 | | | | |
| A.I.1. | Aktivované náklady na vývoj(012) - /072, 091A/ | 004 | | | | |
| 2. | Softvér (013) - /073, 091A/ | 005 | | | | |
| 3. | Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/ | 006 | | | | |
| 4. | Goodwill (015) - /075, 091A/ | 007 | | | | |
| 5. | Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/ | 008 | | | | |
| 6. | Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093 | 009 | | | | |
| 7. | Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A | 010 | | | | |
| A.II. | Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až 020) | 011 | 23641 | 15266 | 8375 | 14285 |
| A.II.1. | Pozemky (031) - 092A | 012 | | | | |
| 2. | Stavby (021) - /081, 092A/ | 013 | | | | |
| 3. | Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/ | 014 | 23641 | 15266 | 8375 | 14285 |
| 4. | Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/ | 015 | | | | |
| 5. | Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/ | 016 | | | | |
| 6. | Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/ | 017 | | | | |

| Označenie a | STRANA AKTÍV b | Číslo riadku c | Bežné účtovné obdobie | | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | Brutto - časť 1 / Korekcia - časť 2 | Netto 2 | Netto 3 |
| 7. | Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094 | 018 | | | | |
| 8. | Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A | 019 | | | | |
| 9. | Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098 | 020 | | | | |
| A.III. | Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až 029) | 021 | | | | |
| A.III.1. | Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A | 022 | | | | |
| 2. | Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatn m vplyvom (062) - 096A | 023 | | | | |
| 3. | Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A | 024 | | | | |
| 4. | Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A | 025 | | | | |
| 5. | Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A | 026 | | | | |
| 6. | Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A | 027 | | | | |
| 7. | Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A | 028 | | | | |
| 8. | Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A | 029 | | | | |
| B. | Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055 | 030 | 1361245 | | 1361245 | 945544 |
| B.I. | Zásoby súčet (r. 032 až 037) | 031 | | | | |
| B.I.1. | Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/ | 032 | | | | |
| 2. | Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/ | 033 | | | | |
| 3. | Výrobky (123) - 194 | 034 | | | | |
| 4. | Zvieratá (124) - 195 | 035 | | | | |
| 5. | Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/ | 036 | | | | |
| 6. | Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A | 037 | | | | |
| B.II. | Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až 045) | 038 | | | | |
| B.II.1. | Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A | 039 | | | | |

| Označenie a | STRANA AKTÍV b | Číslo riadku c | Bežné účtovné obdobie | | | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | Brutto - časť 1 / Korekcia - časť 2 | Netto 2 | Netto 3 |
| 2. | Čistá hodnota zákazky (316A) | 040 | | | | |
| 3. | Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A | 041 | | | | |
| 4. | Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A | 042 | | | | |
| 5. | Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A | 043 | | | | |
| 6. | Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A | 044 | | | | |
| 7. | Odložená daňová pohľadávka (481A) | 045 | | | | |
| B.III. | Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až 054) | 046 | 1084899 | | 1084899 | 750560 |
| B.III.1. | Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A | 047 | 1043632 | | 1043632 | 745144 |
| 2. | Čistá hodnota zákazky (316A) | 048 | | | | |
| 3. | Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A | 049 | | | | |
| 4. | Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A | 050 | | | | |
| 5. | Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 39 | 051 | | | | |
| 6. | Sociálne poistenie (336) - 391A | 052 | 1822 | | 1822 | |
| 7. | Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A | 053 | 28307 | | 28307 | 4175 |
| 8. | Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A | 054 | 11138 | | 11138 | 1241 |
| B.IV. | Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060) | 055 | 276346 | | 276346 | 194984 |
| B.IV.1. | Peniaze (211, 213, 21X) | 056 | 1093 | | 1093 | 1804 |
| 2. | Účty v bankách (221A, 22X +/- 261) | 057 | 275253 | | 275253 | 193180 |
| 3. | Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA | 058 | | | | |
| 4. | Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/ | 059 | | | | |
| 5. | Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291 | 060 | | | | |
| C. | Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065) | 061 | 258340 | | 258340 | 436 |

| Označenie a | STRANA AKTÍV b | Číslo riadku c | Bežné účtovné obdobie 1 | Brutto - časť 1 | Korekcia - časť 2 | Netto 2 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie Netto 3 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C.1. | Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A) | 062 | | | | | |
| 2. | Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A) | 063 | 15482 | | | 15482 | 436 |
| 3. | Príjmy budúcich období dlhodobé (385A) | 064 | | | | | |
| 4. | Príjmy budúcich období krátkodobé (385A) | 065 | 242858 | | | 242858 | |

| Označenie a | STRANA PASÍV b | Číslo riadku c | Bežné účtovné obdobie 4 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5 |
|---|---|---|---|---|
| | SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121 | 066 | 1627960 | 960265 |
| A. | Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087 | 067 | -144046 | -180962 |
| A.I. | Základné imanie súčet (r. 069 až 072) | 068 | 5000 | 5000 |
| A.I.1. | Základné imanie (411 alebo +/- 491) | 069 | 5000 | 5000 |
| 2. | Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252) | 070 | | |
| 3. | Zmena základného imania +/- 419 | 071 | | |
| 4. | Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353) | 072 | | |
| A.II. | Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079) | 073 | | |
| A.II.1. | Emisné ážio (412) | 074 | | |
| 2. | Ostatné kapitálové fondy (413) | 075 | | |
| 3. | Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418) | 076 | | |
| 4. | Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414) | 077 | | |
| 5. | Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415) | 078 | | |
| 6. | Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení (+/- 416) | 079 | | |
| A.III. | Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083) | 080 | 500 | |
| A.III.1. | Zákonný rezervný fond (421) | 081 | 500 | |
| 2. | Nedeliteľný fond (422) | 082 | | |
| 3. | Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X) | 083 | | |
| A.IV. | Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086 | 084 | -186462 | -223605 |
| A.IV.1. | Nerozdelený zisk minulých rokov (428) | 085 | 37143 | |
| 2. | Neuhradená strata minulých rokov (/-/429) | 086 | -223605 | -223605 |
| A.V. | Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení /+-/ r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121) | 087 | 36916 | 37643 |
| B. | Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118 | 088 | 1772006 | 1141227 |
| B.I. | Rezervy súčet (r. 090 až r. 093) | 089 | 368097 | 174346 |
| B.I.1. | Rezervy zákonné dlhodobé (451A) | 090 | | |
| 2. | Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A) | 091 | 263237 | 174346 |
| 3. | Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA) | 092 | | |

| Označenie a | STRANA PASÍV b | Číslo riadku c | Bežné účtovné obdobie 4 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5 |
|---|---|---|---|---|
| 4. | Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA) | 093 | 104860 | |
| B.II. | Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105) | 094 | 22617 | 26804 |
| B.II.1. | Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A) | 095 | | |
| 2. | Čistá hodnota zákazky (316A) | 096 | | |
| 3. | Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A) | 097 | | |
| 4. | Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A) | 098 | | |
| 5. | Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A) | 099 | | |
| 6. | Dlhodobé prijaté preddavky (475A) | 100 | | |
| 7. | Dlhodobé zmenky na úhradu (478A) | 101 | | |
| 8. | Vydané dlhopisy (473A/-/255A) | 102 | | |
| 9. | Záväzky zo sociálneho fondu (472) | 103 | 22617 | 26804 |
| 10. | Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A) | 104 | | |
| 11. | Odložený daňový záväzok (481A) | 105 | | |
| B.III. | Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116) | 106 | 1381292 | 940077 |
| B.III.1. | Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA) | 107 | 44185 | 85984 |
| 2. | Čistá hodnota zákazky (316A) | 108 | | |
| 3. | Nevyfakturované dodávky (326, 476A) | 109 | 10237 | 69460 |
| 4. | Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A) | 110 | 919556 | 230000 |
| 5. | Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA) | 111 | 0 | 316540 |
| 6. | Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A) | 112 | | |
| 7. | Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A) | 113 | 180267 | 144354 |
| 8. | Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A) | 114 | 89970 | 59084 |
| 9. | Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X) | 115 | 133138 | 31763 |
| 10. | Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X) | 116 | 3939 | 2892 |
| B.IV. | Krátkodobé finančné v pomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A) | 117 | | |
| B.V. | Bankové úvery r. 119 + r. 120 | 118 | | |
| B.V.1. | Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA) | 119 | | |
| 2. | Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA) | 120 | | |
| C. | Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125) | 121 | | |
| C.1. | Výdavky budúcich období dlhodobé (383A) | 122 | | |
| 2. | Výdavky budúcich období krátkodobé (383A) | 123 | | |
| 3. | Výnosy budúcich období dlhodobé (384A) | 124 | | |
| 4. | Výnosy budúcich období krátkodobé (384A) | 125 | | |

## VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

| Označenie a | Text b | Číslo riadku c | Skutočnosť | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Bežné účtovné obdobie 1 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2 |
| I. | Tržby z predaja tovaru (604, 607) | 01 | | |
| A. | Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507) | 02 | | |
| + | Obchodná marža r. 01 - r. 02 | 03 | | |
| II. | Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07 | 04 | 4300675 | 3621506 |
| II.1. | Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606) | 05 | 4300675 | 3621506 |
| 2. | Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61) | 06 | | |
| 3. | Aktivácia (účtová skupina 62) | 07 | | |
| B. | Výrobná spotreba r. 09 + r. 10 | 08 | 869010 | 645767 |
| B.1. | Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A) | 09 | 10489 | 15456 |
| 2. | Služby (účtová skupina 51) | 10 | 858521 | 630311 |
| + | Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08 | 11 | 3431665 | 2975739 |
| C. | Osobné náklady súčet (r. 13 až 16) | 12 | 3236090 | 2892966 |
| C.1. | Mzdové náklady (521, 522) | 13 | 2614322 | 2234229 |
| 2. | Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523) | 14 | | |
| 3. | Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526) | 15 | 567141 | 634471 |
| 4. | Sociálne náklady (527, 528) | 16 | 54627 | 24266 |
| D. | Dane a poplatky (účtová skupina 53) | 17 | 507 | 1513 |
| E. | Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553) | 18 | 5910 | 5910 |
| III. | Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642) | 19 | | |
| F. | Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542) | 20 | | |
| G. | Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547) | 21 | 0 | -3500 |
| IV. | Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657) | 22 | | |
| H. | Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557) | 23 | 84134 | 5811 |
| V. | Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697) | 24 | | |
| I. | Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597) | 25 | | |
| * | Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 -r. 23 + (-r. 24) - (-r.25) | 26 | 105024 | 73039 |
| VI. | Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661) | 27 | | |
| J. | Predané cenné papiere a podiely (561) | 28 | | |
| VII. | Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32 | 29 | | |
| VII.1. | Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A) | 30 | | |
| 2. | Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A) | 31 | | |
| 3. | Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A) | 32 | | |
| VIII. | Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666) | 33 | | |
| K. | Náklady na krátkodobý finančný majetok (566) | 34 | | |

| Označenie a | Text b | Číslo riadku c | Skutočnosť | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Bežné účtovné obdobie 1 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2 |
| IX. | Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667) | 35 | | |
| L. | Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567) | 36 | | |
| M. | Tvorba a zúčtovanie opravn ch položiek k finančnému majetku +/- 565 | 37 | | |
| X. | Výnosové úroky (662) | 38 | 10 | |
| N. | Nákladové úroky (562) | 39 | 9466 | 8262 |
| XI. | Kurzové zisky (663) | 40 | 39242 | 58910 |
| O. | Kurzové straty (563) | 41 | 93067 | 82226 |
| XII. | Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668) | 42 | | |
| P. | Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569) | 43 | 4827 | 3818 |
| XIII. | Prevod finančných výnosov (-) (698) | 44 | | |
| R. | Prevod finančných nákladov (-) (598) | 45 | | |
| * | Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45) | 46 | -68108 | -35396 |
| ** | Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46 | 47 | 36916 | 37643 |
| S. | Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50 | 48 | | |
| S.1. | - splatná (591, 595) | 49 | | |
| 2. | - odložená (+/- 592) | 50 | | |
| ** | Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48 | 51 | 36916 | 37643 |
| XIV. | Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68) | 52 | | |
| T. | Mimoriadne náklady (účtová skupina 58) | 53 | | |
| * | Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53 | 54 | | |
| U. | Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57 | 55 | | |
| U.1. | - splatná (593) | 56 | | |
| 2. | - odložená (+/- 594) | 57 | | |
| * | Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55 | 58 | | |
| *** | Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54] | 59 | 36916 | 37643 |
| V. | Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596) | 60 | | |
| *** | Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60] | 61 | 36916 | 37643 |

**Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:**

**Správa audítora obsahuje:** Nepodmienený názor audítora

**Skutočnosti, ktoré nemali vplyv na vyjadrenie názoru audítora uvedeného v správe, ale ktoré chcel audítor zdôrazniť:**

Bez vplyvu na stanovisko, audítor zdôraznil, že spoločnosť HOCHTIEF Construction Slovakia s. r. o. vykázala v účtovnej závierke k 31.12.2012 záporné vlastné imanie v sume 144.046,- EUR.